

ملک غلام کبریٰ

## بِسْمِ اللّٰهِ كَامِفْعُومٍ

ماہنامہ "یلان وطن" اسلام آباد ۹ ذری ۱۹۷۷ء کے شمارہ میں جناب امین - اے ایسی صاحب کا مضمون "بِسْمِ اللّٰهِ كَامِفْعُومٍ" شائع ہوا تھا۔ جس کی ابتدائی سطور درج ذیل ہیں:

"یعنی اسم اللہ کا اور جسم میرا، ایمان اور پھر دوسرا اللہ پر اور عمل میرا، ایک ہاتھ میرا ایک اس کا، اس کا ہاتھ غیب میں باطن میں اور میرا ہاتھ شہود میں۔"

گویہ سطور بلکہ پورا مضمون ہم جیسے مبتدیانوں کی سمجھ سے بالاتر ہے جو اب تک فطرت کی ایجاد سے واقف نہیں تو وہ طریقت اور معرفت اور حقیقت کو کس طرح سمجھ سکتے ہیں، لیکن یہ مضمون طالبان علم قرآن کے لئے محرک ضرور ہوا کہ سب اسم اللہ کے مفہوم تک رسائی حاصل کی جائے چنانچہ امام حمید الدین زاہدی رحمۃ اللہ علیہ کے "ترجمہ التفسیر فراہی" میں یہ اشارہ ملا کہ:

"بِسْمِ اللّٰهِ تِبْ عَقْلَتِ وِ رِکَّتِ اور سند کے مفہوموں کی طرف اشارہ کرتی ہے یہ کلام خبریہ نہیں

بلکہ اکبر اللہ کی طرح دعائیہ ہے" ف

اور "اللہ" میں الف لام تعریف کے لئے ہے یہ نام صرف اللہ واحد نہیں بلکہ اللہ کے لئے مخصوص تھا۔ جو تمام آسمانوں

لہ اللہ واحد نہیں بلکہ اللہ اور ہے اور بہت سے اہلوں کے مقابل میں اللہ واحد فرمایا گیا ہے۔

میر طوی سولنگی کے ہاں کمال شاعر تھے۔ کالی، نغز لیں، ڈو بھیری کے فن میں ہمارت رکھتے تھے۔ سولنگی کے نامور شعراء خواجہ فرید، فرخ لطانی، نوروز اور مجرد کے کلام سے متاثر تھے۔ یہی وجہ ہے کہ ان ہی شعراء کے عارفانہ انکار کا اثر ان کے کلام میں ملتا ہے۔ ان کے نظریہ تصوف و معرفت کا پرتو طوی کے اشعار میں پوری آب و تاب کے ساتھ نمایاں ہے۔

شوق ملط دا تیا بسیار

مفمن ویکان ٹھن شال صنم دا

احمد بدیل کو عبید سڈا ایس

مفمن ویکان جی ملک متا ایس

بی خودی دا جام پلا ایس

وج صوب دی کر سینگار

کس گڈن آلم عجم دا

اسم احمد بی میم ڈرا کی

بین صوب بی عین بجا کی

لوح قام سر حکم کلا کی

نورا احمد بن آیم نور دار

کیتس فرق وحدت قدم دا

حسن تیبڈی دا عالم بردا

تون ٹھین سرور جن بشر دا

علوی ادنی چاکر در دا

کون ٹھکان دا تون سرور

مالک ملک وجود عدم دا

ملوی کے کلام کا بیشتر حصہ عارفانہ ہے۔ سندھی اور سولنگی شاعری میں ڈو بھڑی ایک مخصوص

صنف ہے۔ ان دونوں زبانوں کے بڑے بڑے شاعروں نے اس صنف پر خوب خوب طبع آزمائی کی

ہے سرائیکی میں خواجہ فرید کی کافی کی طرح ان کی ڈوہڑی کا بھی کوئی جواب نہیں۔ خواجہ فرید کے تتبع میں بہت کم شاعروں کو کامیابی نصیب ہوئی ہے۔ ان کم شاعروں میں ایک نام میر علی نواز ملوئی کا بھی ہے انہوں نے خواجہ فرید کی اتباع میں فرخوس کیا ہے خواجہ فرید کے رنگ میں ان کی ڈوہڑی کا یہ انداز دیکھیے

حسن سزجن دا دیکھ جھل تیا  
جلوہ شمس قمر دا حسن بھشردا  
محب اسان ڈی من دا محرم  
جانی جان جگر دا، نور نظر دا  
میں مشتاق منی مرسل دا  
خاک برابر دا، چاکر دردا  
علوی روز المتون مینون  
عشق بگا حیدردا، شاہ صفردا  
خون نہ دل ریج ہرگز مینون  
ہول حساب حشر دا، سوز سقر دا

میر علی نواز ملوئی شکار پوری نے فارسی، سندھی، سرائیکی کے علاوہ اردو میں بھی شاعری کی ہے۔ ان کا ہمد برصغیر پاک و ہند میں علم و ادب، تہذیب و ثقافت کے اعتبار سے ندیں ہمد تھا ان کے بزرگ، ہم عہد کم عمر معاصرین میں محمد حسین آزاد، مرزا داغ، امیر مینائی، جلال لکھنوی، شاد عظیم آبادی، الطاف حسین حالی، علامہ شبلی نعمانی، فخر لکھنوی، پکلیست لکھنوی، اسماعیل میرٹھی، اکبر اکبر آبادی اور شائق دہلوی جیسے اکابروں کے نام آتے ہیں وہاں علامہ اقبال، ظفر علی خان، یگانہ چنگیزی، صہرت موہانی، مصطفیٰ خاں آبادی، اصغر گوٹروی، گلبرادر آبادی، جلیل ناگپوری، نوح ناری، سیاب اکبر آبادی، وحشت کلکتوی، علامہ سلیمان ندوی اور مولانا ابوالکلام آزاد جیسے مشاہیر اردو کو تاریخ ادب اردو فراموش نہیں کر سکتی۔

اس ہمد میں سندھ کے جن شعرائے کرام سندھی، سرائیکی فارسی کے علاوہ اردو زبان و ادب کی ترویج و ترقی میں اہم کردار ادا کیا۔ سندھ میں اردو شاعری کی مشعلیں روشن کیں مختلف اصناف

یہود نے اللہ کے نام کو صنایع کر دیا لیکن ہم مسلم مومن ہونے کے دعویدار نہ صرف اللہ بلکہ اس کے ساتھ رحمن اور رحیم کے الفاظ یعنی بسم اللہ الرحمن الرحیم کا کس طرح غلط اور بے جا استعمال کرتے ہیں جس سے ان مقدس الفاظ کا تقدس ختم ہو جاتا ہے ذیل کے اقتباسات ملاحظہ فرمائیں:-

### بسم اللہ کی تاریخی حیثیت

امام حمید الدین ذہبیؒ علیہ الرحمۃ کے شاگرد رشید شیخ الفاضل امین حسن اصلاحی صاحب مدظلہ نے لکھا ہے:

”چنانچہ نوح علیہ السلام کے متعلق قرآن مجید میں یہ نقل ہے کہ انہوں نے اپنے باپانہ متعلقین اور اپنے ساتھیوں کو جب کشتی پر سوار کرایا تو اس وقت اس سے ملے جلتے الفاظ کہے:

قال اذ کبوا فیہما بسم اللہ مجرعھا و مرسلھا (اُس نے) کہا کہ اس (کشتی) میں سوار ہو جاؤ اللہ کے نام سے  
 ان ربی لغفور رحیم (ہود - ۴۱)

ہے ۱۱ - ۴۱ -

اسی طرح حضرت سلیمان علیہ السلام نے ملکہ سبا کو جو نامہ لکھا اس کا آغاز بھی اپنی مبارک کلمات سے کیا چنانچہ قرآن مجید میں ہے:-

رأیت من سلیمان کواذ نزل بسم اللہ الرحمن الرحیم  
 یہ سلیمان کی طرف سے ہے اور اس کا آغاز بسم اللہ الرحمن الرحیم سے ہوا ہے۔ (نمل - ۳۰)

کوئی کام کرنے سے پہلے جب یہ دعا ادا دہ اور شہود کے ساتھ زبان سے نکلتی ہے تو ادا تو پہلے ہی قدم پر انسان کو منتہیہ کرتی ہے کہ جو کام وہ کرنے جا رہا ہے وہ کام بہر حال خدا کی نافرمانی اور اس سے بغاوت کا نہیں ہونا چاہیے بلکہ اس کی پسند کے مطابق اور اس سے احکام کے تحت ہونا چاہیے۔ (تدبر قرآن جلد اول ص ۴۶)

### قرآن میں اس آیت کی جگہ

اس آیت کے متعلق ایک اہم سوال یہ بھی ہے کہ قرآن مجید میں اس کی اصل جگہ کہاں ہے؟ یہ سوال اس وجہ سے پیدا ہوتا ہے کہ یوں تو یہ ہر سورہ کے شروع میں (سورہ توبہ کے سوا) ایک مستقل آیت کی حیثیت سے لکھی ہوئی ہے لیکن کسی سورہ میں (ما سوائے سورہ نمل) بظاہر اس کے ایک جزو کی حیثیت سے یہ شامل نہیں ہے اس وجہ سے اس امر میں اختلاف ہوا ہے کہ یہ کسی خاص سورہ کا بھی حصہ ہے یا سورہ کے اوپر یہ صرف بطور ایک تبرک آغاز اور ایک علامت امتیاز کے ثبت ہے (جیسا کہ ہر سورہ پر کی اور مدنی اور سورہ کے

رکوع اور آیات کی تعداد دکھی ہوتی ہے) مدینہ، بصرہ اور شام کے قراء اور فقہاء کی رائے یہ ہے کہ "قرآن کی سورتوں میں سے کسی بھی سورہ کی (بشمول سورہ فاتحہ) آیت نہیں ہے بلکہ ہر سورہ کے شروع میں اس کو نقص تبرک اور ایک علامت فعل کے طور پر درج کیا گیا ہے۔ اس سے ایک سورہ دوسری سورہ سے متماز بھی ہوتی ہے۔ اور قاری جب اس سے کسی سورہ کا افتتاح کرتا ہے تو اس سے برکت بھی حاصل کرتا ہے۔ یہی مذہب امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا ہے؟ (تدبر قرآن جلد اول ص ۷۰)۔

استدراک اس مندرجہ بالا اقتباس پر غور کرنے کی ضرورت ہے کہ حضرت نوح علیہ السلام کا یہ قول قرآن مجید میں نقل کرنے کے بعد اللہ رب العالمین نے یہ بھی کہیں فرمایا ہے کہ بعد میں آنے والے بھی جب کشتی میں سوار ہوا کریں تو یہ کلمات کہا کریں کہ "اس کشتی پر سوار ہو جاؤ، اس کشتی کا چلنا اور ٹھہرنا اللہ کے نام سے ہے" اگر حضرت نوح کا یہ قول جو کہ انھوں نے باایمان متعلقین اور اپنے ساتھیوں کو فرمایا تھا نقل کرنے سے یہ فرمایا ہوتا کہ اتر کنا علیہ فی الاخرین ۲۸ تو یہ کشتی پر سوار ہوتے یا بحری جہاز پر سوار ہوتے یہ الفاظ دہرانے ضروری ہوتے سلام علی النوح فی العالمین ۲۸۔

لہذا اس سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ بعد میں آنے والے انبیاء علیہم السلام اور ان کی امتیں یا آخری نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی امت اس کی پابندی نہیں کہ جب کشتی یا بحری جہاز پر سوار ہوں تو حضرت نوح سے یہ الفاظ دہرایا کریں۔ جب کہ معلم صاحبان کا جیوں کو یہ تلقین کرتے ہیں اور کیا کلمات دہرانا اللہ کی پسند کے مطابق اور اس سے کس حکم سے تعلق ہے؟

### کشتیوں اور چوپایوں پر سواری کے متعلق حکم

بلکہ اللہ تعالیٰ نے سورہ زخرف آیت ۱۲ میں فرمایا ہے "اور وہ (خالق) جس نے سب چیزوں کے پورے خلق کئے اور تمہارے لئے کشتیاں اور چوپائے بنائے جن پر تم سوار ہوتے ہو" ۱۲ تاکہ تم ان کی پیٹھوں پر جم کر بیٹھو پھر اپنے رب کی نعمت یاد کرو اور کہو پاک ہے وہ ذات جس نے ان چیزوں کو ہماری خدمت میں لگا دیا۔ اور تم تو ان کو قابو میں کر لینے والے نہیں تھے (الزخرف آیت ۱۲) اور بیشک ہم اپنے رب کی طرف لوٹنے والے ہیں ۱۳ و ۱۴۔

شاہ عبدالقادر محدث دہلوی نے موضع القرآن میں لکھا ہے کہ اس سفر سے سفر آخرت یاد کرو۔ حضرت سوار ہوتے تو یہی تسبیح کرتے۔ مسلم شریف کی حدیث میں ہے کہ سید عالم صلی اللہ علیہ وسلم جب سفر میں تشریف لے جاتے تو اپنے ناقہ پر سوار ہوتے وقت الحمد للہ پڑھتے پھر یہ آیت پڑھتے سبحان الذی صنع لنا هذا وما كنا مقرنین

۴۳۔ اگر کوئی ایسی روایت ہے کہ رسول اللہ بسم اللہ مقرر کیا و مقرر کیا جاتے تھے تو یہ غلط روایت منسوخ  
 الی الرسول ہے اس لئے کہ سورہ الزخرف آیت ۱۲ میں پہلے من المفلک (کشتیاں) کا لفظ ہے اس کے بعد  
 الانعام مانتہرکسوں فرمایا ہے۔ نص صریح ہے کہ کشتیوں پر سوار اور چوپایوں پر بیچ کی جلتے اور رسول کریم صلی اللہ  
 علیہ وسلم وحی کے تابع تھے اس لئے حضور اکرم کا کوئی قول اور عمل قرآن حکیم سے خلاف نہیں ہو سکتا۔

تفسیر صافی ۲۵۴ پر جو الہامی امام رضا علیہ السلام سے منقول ہے کہ جب تم کسی جانور کی بیٹھ پر سوار ہو تو کہا  
 کہ الحمد للہ الذی سخرننا الخ پڑھا کر دو اور آپ کے والد بزرگوار امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے منقول ہے  
 کہ اگر سوار ہو کر فشکی پر چلو تو یہ آیت پڑھا کر دو جو اللہ تعالیٰ نے فرمائی سبحان الذی سخرننا هذا الخ (الاسین)  
 معروف سواریاں یہ عام کے بعد دو خاص چیزوں کا ذکر فرمایا کہ وہی خدا ہے جس نے تمہارے لئے کشتیاں  
 اور چوپائے پیدا کئے جن پر تم سوار ہوتے ہو۔ قرآن کے زمانہ نزول میں فشکی اور تری کی یہی سواریاں معروف تھیں  
 اس وجہ سے انہی کا ذکر ہوا۔ اب سائنس کی برکت سے ان سواریوں کی فہرست بہت طویل ہو گئی ہے لیکن وہ  
 سب انہی کے تحت ہیں۔ اس لئے کہ جس سائنس کی مدد سے انسان ان کا موجد بنا ہے وہ خدا ہی کی ودیعت  
 کردہ ہے (تدبر قرآن جلد ششم ص ۱۲)۔

### مکتوب حضرت سلیمان

حضرت سلیمان علیہ السلام نے جو مکتوب لکھا تھا۔ اور اس نام کا آغاز بسم اللہ الرحمن الرحیم سے ہوا  
 ہے لیکن اس سے یہ افذ نہیں کیا جاسکتا کہ ہم بھی اپنے نجی خطوط میں بسم اللہ لکھا کریں خواہ اس خط کا مضمون تحقیق  
 پر مبنی نہ ہو اور نہ ہی یہ انتساب ہوتا ہے کہ ہم اپنی تقریروں سے پہلے بسم اللہ کہیں خواہ وہ تقریر سیاسی یا مذہبی  
 نوعیت کی ہو۔ اور اس طرح کسی دستاویز پر بھی بطور تبرک بسم اللہ لکھا دینا بھی ہمارا اپنا فعل اللہ الرحمن الرحیم  
 کا نہیں ہے۔ سورہ البقرہ کی آیت ۸۲ میں لین دین کے معاملہ کو لکھنے کی ہدایت فرمائی گئی ہے اور اس دستاویز  
 پر ہر وہ گواہوں کا بھی حکم ہے اور یہ بھی فرمایا ہے کہ لکھنے والا کتاب یا وثیقہ نویس عدل سے لکھے لیکن یہ نہیں  
 فرمایا کہ ہر دستاویز پر بطور تبرک بسم اللہ ہی لکھی جائے۔ اور یہ سراسر اللہ رب العالمین کی نافرمانی اور اس کے  
 حکم سے نفاذ ہے کہ جعلی دستاویزوں پر بھی بسم اللہ لکھا دیا جائے۔ یہاں تک کہ غلط فتویٰ پر بھی بسم اللہ الرحمن  
 الرحیم لکھی ہوئی موجود ہے۔ اس طرح ان پاک الفاظ کا غلط استعمال کیا گیا اور کہا جاتا ہے جیسا کہ بصرہ کے  
 تاحی شریح نے حضرت امام حسن رضی اللہ عنہ کے خلاف جو غلط فتویٰ دیا تھا۔ اس پر بھی بسم اللہ الرحمن الرحیم

لکھا ہوا ہے (ملاحظہ ہو ہفت روزہ لیل و نہار کراچی ۱۹ اپریل ۱۹۷۸ء) ملا بجا اور جواہر (کلام شہ آزا قلمی علی نذرانی) اس سے بھی زیادہ قابلِ تفرین یہ ہے کہ ہر کین شاعر نے بھی اپنے گندھ ادب و بو دار اشعار کی ابتداء میں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ کے پاک کلمات لکھ کر ان الفاظ کے تقدس کو بائٹل کرنے کا جرم کیا ہے۔

پہلی وحی اللہ تعالیٰ کے آفری نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر جو پہلی وحی نازل ہوئی تھی وہ سورہ العلق کی ابتدائی پانچ آیات اقراء بسم ما البذی خلق سے لے کر علم الانسان مالم یعلم تک ہے پہلی آیت میں لفظ اقرار ہے۔ جس کا ترجمہ کیا جاتا ہے "پڑھا اپنے رب کے نام سے" اس ترجمہ سے ایک طالب علم اور قاری کے ذہن میں یہ سوال اٹھتا ہے کہ وہ کون سی کتاب یا کوئی تحریر تھی جس کو پڑھنے کا حکم دیا گیا ہے اور آیت دو میں ہے کہ انسان کو ملحق سے پیدا کیا۔ تیسری آیت میں دوبارہ اقرار آیا ہے اور چوتھی آیت میں علم بالقلم فرمایا ہے اور پانچویں آیت میں ہے کہ انسان کو وہ کچھ سکھایا جو وہ نہ جانتا تھا ۹۶ ان آیات مقدمہ میں کسی کتاب یا کسی تحریر کا اشارہ تک نہیں ہے جس کو پڑھنے کے لئے دوبار فرمایا گیا ہے اقرار کے معنی اعلان کرنے کے بھی ہیں کہ اپنے رب کی ربوبیت کا اعلان کر دو ۹۶ اس کے ساتھ یہ بھی غور طلب ہے کہ سورہ العلق کی پہلی آیت میں لفظ اللہ کی جگہ رکب ہے اس لئے کوئی کتاب یا تحریر پڑھنے سے پہلے بسم اللہ نہیں بلکہ باسم نبی یا باسم ربنا کہنا چاہیے۔

### قرأت قرآن کے لئے تعوذ

سورہ النحل کی آیت ۹۸ میں اللہ رب العالمین نے اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو فطرب کر کے فرمایا ہے لیکن اس میں ہر قاری قرآن بھی مخاطب ہے "پس جب تم قرآن پڑھو تو شیطان رحیم سے اللہ کی پناہ مانگو ۱۶ اس آیت کی ہدایت میں نماذ اقراء القرآن کے الفاظ ہیں۔ اس کے بعد یہ نہیں فرمایا کہ قرآن پڑھنے سے پہلے بسم اللہ الرحمن الرحیم کہنا کر دو اور سورہ مومنوں کی آیات ۹۷، ۹۸ میں تعوذ بھی تھا دیا ہے اور (اے مخاطب) کہو (یعنی دعا کرتے رہو کہ) اے میرے رب میں شیطان کی عیب جوئی سے تیری پناہ چاہتا ہوں ۲۳ اور میرے رب میں تیری پناہ مانگتا ہوں کہ وہ (شیطان) میرے سامنے آئیں ۲۳۔

معوذتین مندرجہ بالا آیات میں تو قرأت قرآن کے لئے تعوذ تھا۔ اس کے علاوہ دو سوڑتین معوذتین بھی نازل فرمائی کہ (اے مخاطب) کہو میں جم کے رب کی پناہ مانگتا ہوں ۱۱۳ ہر چیز کے شر سے جو پیدا کی گئی ہے ۱۱۴ اور تاریک رات کے شر سے جب وہ سمٹ آئے۔ (پناہ چاہتا ہوں ۱۱۳ اور عربیوں میں پھونکنے والوں کے شر سے ۱۱۴) (پناہ) طالب جوہری مظلوم نے فرمایا ہے کہ ان چار قسم کے شر سے بچنے کے لئے صرف رب الفلق کی ۱۰

اور سورہ الناس میں یہ دعا سکھائی گئی ہے کہ کہو میں لوگوں (نوع انسان) کے رب کی پناہ چاہتا ہوں۔  
 ۱۱۴۔ نوع انسان کے بادشاہ کی پناہ ۱۱۴۔ انسانوں کے اللہ (اللہ) کی پناہ ۱۱۴۔ سو اس کے شر جو چھپ جائے  
 (پناہ مانگتا ہوں) ۱۱۴۔ جو لوگوں کے سینوں میں دوسرے ڈالتا ہے ۱۱۴۔ (جو) جنم اور انسانوں میں ہے ان سب  
 سے پناہ مانگتا ہوں) ۱۱۴۔ طالب جوہری نے فرمایا ہے کہ دوسو اس کے شر سے بچنے اور پناہ حاصل کرنے کے لئے  
 رب الناس اور ملک الناس اور اہل الناس کے پناہ کی ضرورت ہے۔ یعنی اللہ تعالیٰ کی تین بالقوہ اور بالفعل  
 قدرتوں کی پناہ چاہیئے اس لئے کہ تمام قوت اللہ کے لئے ہے۔  $\frac{۲}{۱۶۵}$ ،  $\frac{۱۱}{۵۲}$ ،  $\frac{۱۸}{۳۹}$ ،  $\frac{۴۱}{۱۵}$ ،  $\frac{۵۱}{۵۸}$ ۔  
 عوز فرمایا جائے کہ مندرجہ بالا تعوذ اور معوذتین جو خالق حقیقی کا فرمودہ ہے اس کے باوجود دانستہ  
 یا دانستہ بسم اللہ الرحمن الرحیم کا ہر موقع بے موقع بے استعمال اور دہراتے رہنے کا حکم نہیں۔ اور قرآن حکیم کی  
 سورتوں پر بطور تبرک بسم اللہ لکھ کر ہم اللہ تعالیٰ کے فرمان کے خلاف بغاوت و نافرمانی کے مرتکب ہو رہے ہیں کہ  
 نہیں؟ اور نہ معلوم کب اور کس دور میں یہ بدعت فرود ہوئی کہ نہ صرف معوذتین پر بلکہ سب سورتوں پر بسم اللہ  
 الرحمن الرحیم کا اضافہ کر کے ہر سورت کا جزو بنا دیا گیا۔ جو قرآن عظیم الشان کی عظمت اور اس کے جود و شرف کے  
 منافی ہے اس لئے کہ بسم اللہ الرحمن الرحیم صرف ایک سورت النحل کی آیت ہے اور کسی بھی سورہ قرآنی کا جزو نہیں  
 بخاری و مسلم میں مروی ہے کہ «محمود اقدس صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت صدیق و فاروق رضی اللہ عنہما نماز (یعنی  
 صلاۃ) الحمد لله رب العالمین سے شروع فرماتے تھے» (عاشیہ ترجمہ بریلوی) یعنی سورہ فاتحہ سے پہلے بسم اللہ  
 الرحمن الرحیم نہیں کہتے تھے۔ اور الحمد لله رب العالمین کے ۱۹ حروف ہیں جو کہ بسم اللہ الرحمن الرحیم کا نعم البدل  
 ہے اس کے بعد الرحمن الرحیم کے الفاظ ہیں۔